

OTRABAL

Jornal Imparcial, Literario e Noticioso

10.
de Maio, 77
R. Costa Passo

Impresso em
máquina movida a
eletricidade

LOCATIANO COSTA

Colaboradores—DIVERSOS

NOTAS

peira pagina da edição do "O" publicamos honcetes da Preal e Sub-Preal Jardim, cortes ao trimestre Janeiro a 31 de timo.

capitão vice-Pre-exercicio, de acm as instruções mo, tem provi- o sentido de propagação da "Peste Bovina" incipio.

em em Dorn a Im- da Allemanha, telegrammas da que case triste a- ento deixou o ex- profundamente de- o e abastidismo.

antamos hoje a gunda pagina com a bella produção intitulada — "O da Saudade"— a da talentosa e a senhorita Alti- ampos de Souza, distincta colabora- ridente na fazen- Olívia do Cerne" ção de "Campos —Linha Paulista, actualmente se a- ssando uma tem- em Dois Corre-

ra n. nhá será submetti- inspeção medica, do Paulo, na Dire- da Instrução Pu- ar. professor Le- omes, director do Escolar "Almei- gneiro", desta ci-

uma vez avien- quem possa inte- que as assignati- "O Trabalho" na- de commum com "Diario do Povo".

capitão Eduardo pharmaceutico ca- de Spar Pereira da Samuel de Al- pagaram as suas luras desta folha.

Conde Siciliano, paladino da de- café, recebeu o de telegr:muna :

"A Sociedade Paulista de Agricultura em sua reunião de hontem resolveu unanimemente felicitar calorosamente V. Ex. pela merecida nomeação para excentar o plano de defeza do café, para o qual V. Ex., com reconhecida competencia, tanto se tem esforçado. Atenciosas saudações.— Francisco Ferreira Ramos, Guilherme de Andrade Villares, Joaquim Meira Botelho, Joaquim da Cunha Bueno Junior, A. Candido Rodrigues, A. A. Mendes Borges, Antonio M. Alves Lima, João Baptista Pereira Almeida, André Martins Andrade, Bento A. Sampaio Vidal, Carlos A. Monteiro, De Barros, Antonio C. Silva Telles, Joaquim Thimothé Araujo, Arthur Dieberichsen, Carlos Magalhães, Francisco Schimidt, Luiz Pereira Barreto."

Novo cinema

Fala-se nesta cidade na organização de mais uma empresa cinematographica, da qual farão parte alguns proprietarios e pequenos capitalistas. Um dos socios adaptará um seu predio á casa de espectaculos, fazendo, sem grandes despesas, um salão proprio para cinema.

"O Diario do Povo" ja deu uma nota a respeito, tendo a mesma produzido optima impressão no espirito popular.

Segundo ouvimos, o novo cinema funcionará por preços reduzidos, e muito se emersará na escola dos films para os seus programas.

Em outras edições daremos mais informações circumstanciaes sobre essa bella e louvavel iniciativa.

A' nova empresa offerece-nos desde ja, o apoio de nossos jornaes, que publicarão annuncios diarios GRATUITAMENTE, só com o intuito de bem informar ao povo sobre os films que te-nham de ser projectados na tela.

Futebol

E' esperado hoje nesta cidade o team do "Ocosinopolitano F. C.", que tem de disputar uma partida de futebol com a primeira equipe do do nosso "Esporte Clube Pinhalense".

MEDICO
DR. PEDRO CALAU MOJOLA
Ex-interno do professor Dr. ROCHA FARIA
Atende a chamadas a qualquer hora do dia ou de noite
Provisoriamente: Hotel do Commercio — C. S. do Pinhal

Arvore Secca

Triste e mirrada, no monte,
Vive a arvore abandonada...
Teve a vida do horizonte,
Quando surge a madrugada...

O Inverno robon-lhe a veste,
Que lhe deu a primavera.
—E' mais triste que o cypreste,
—Que não abriga a chimérra.

Hontem, tão cheia de flores,
A sua verde ramada,
Era o ninho dos amores,
Pelo sereno orvalhada.

Os passaros em revoadas
Buscavam seu doce arbrigo;
Hoje, é de nevoa coroadas:
A morte reina consiogo.

Sebastião Marques dos Santos

Salão Central

Tem sempre um bello e primoroso arriamento de perfumarias de SILKA, grande variedade em pós de arroz, cremes "toques", e outros artigos para toilette.

Vendese os objectos para presentes "actualizados para barbeiros."

Por preços sem rivales vendem-se nesta casa o imperavel tonico "Eucracina", e os preferidos sabonetes "Thermal" de Pegos de Galdia.

BREVEMENTE apresentação de um novo e original sortimento de brotulos ultra chic. Artigo fino e barato, como nunca foi vendido nesta praça.

Preços ao alcance de todos

LARGO DA MATRIZ
Numero 20—A

H. Santo do Pinhal

Conferencias Evangelicas

Hoje, ao meio dia, e das 7 horas da noite se- rão realizadas duas im- portantes conferencias no Templo Evangelico desta cidade, pelo talento mis- tristro orador sr. Orlando Ferraz, que a aqui che- gou hontem para esse fim.

"Sociedade Recreativa"

Em sessão que se reali- çará hoje, ás 20 horas, na sede social, será empenada a nova directoria da "So- ciedade Recreativa Pinhalense", da qual é presiden- te o talentoso advogado e influente politico sr. de Manoel de Almeida Viegueiro, aporeos vereador da nossa Camara Municipal.

OUTOMNO

Os fillos que se foram nos dias calientes e aspiantes de Março, os ultimos dias do impudioso Verão... Já o céu, despidinho do seu negro manto de nuvens, apresenta-se todo limpido, ostentando o seu azul des- plano e perisismo. O sol já não cresta as vegetações luxuriantes com os seus es- caldantes raios, e a fresca e amena viraçã, ciciando entre os baldados e massi- vos de folhagens verdejantes, abalçam pomos opimos, ou- ras polpas neardadas pare- cem preciosas rabias, sus- pensas em arvores en- cantadas.

Nas verdes campinas loçã- çãs, nos formosos jardins, tão aprazíveis, nos bosques imensos, em toda a parte, tudo sorrí com entrada dasas venturas estações, des- de a humilde flor campesi- que se desabrocha maus- tante ao receber o orvalho da madrugada, ate que con- tinha, que correndo sobre um alveo de seixos brilhantes, destere doce e vagros sussurros.

Nos sinchos, a prole aspi- da implume pipila alacremen- te, enquanto que as aves rebando pelo espaço, en- nos festivos gorjeios, san- dando nessa musica harmo- niosa, nessa melodia poeti- ca, caracteristica nos cantos- res da veira, o principio dessas phasias, são, tão mystica de encantos e de- atractivos.

Quão delitiosos são esses dias vaporesos, que se evahem em um anno ou como o tenue fumo, disper- so pela brisa sidental!

Tudo é encanto, é magia, tudo nos fala é alma com a eloquencia, ate que cont- sedoz a cre que a felicidade, de esse arjar utular e es- quivo, deixando as regiões longinquas de seu reino en- cantado, venha construir seu solar no seio da huma- nidade soffredora...

Nos anteios friabilizantes de nossas aspirações, saudemos com o sorriso nos labios e com mada conce- tuosidade, venha reventar ao alto arjar Augusto de M. urez, essa sublime quadra da vida, o Outomno, que, envulho nos véus espissos das nevoas, vem exornar o orbe terraqneo, illubrando em todos os corações e for- talecendo-os, a chamma vi- vilificante e benedita da es- perança!

Velvamos os nossos olhos para os horizontes do porvir, crentes e convictos da nossa soteria de po- vo crito e independente, trabalhemos sem comprom- etimento, com perseverança, para o progresso e engrae- decimento desta liberrima e hospitaleira terra, a sece-

santa terra do nosso herpo, o nosso estremeido Brasil! Debaxo da sombra pro- tectora do Cruzeiro, que brilha qual fuste de Ipiranga, nos anilões céus de nossa patria, contemplando o seu radiante esplendor, façamos com os nossos esforços e trabalhos, um etzo Outomno, para que, sempre felizes, engrandecemos para Deus e para a Patria, com um povo no nome a generosam que admas, prediosos estes que são o apangio do nosso brio e da nossa dignidade.

Invictos e destomidos, nos ramos argonautas, sabemos enfrentar as procellas de um mar tempestoso, e sobrepujando todos os obstaculos, logramos a posse de um mais precioso "Vellocino de Ours" do que a- quelle que, buscaram em regiões desconhecidas, as cidades marzjos gregos, segun- dadas nos contos as paginas da mythologia heilenica.

OCTAVIO FERREIRA LEITE.
Mogy-Mirim, 8-4-921.

CINEMA

Para hoje, no Eden The- otre, está annunciada a saí- rede chic dos domingos. Dos films que serão exhibi- dos, amanha daremos a nossa apreciação.

Em Mooca

No dia 9 do corrente completou mais um anno de utilissima existencia, o sr. coronel José Pereira Lima, nosso estimavel assignante residente em Mooca, onde é abasta- do fazendeiro, capitalista, e valeroso chefe politico.

Nossos parabens.

Nova peste em Minas
Communiçao de João da Fôra que os jornaes nã- ciam o apparecimento de uma molestia estranha, n- ciosa; caracterizada por manchas vermelhas e paralyza- ção nas pernas. Os enfer- mos ficam padecendo de polynvria e os medicos já justificaram cerca de 70 ca- sos.

Salão Azul

Fez annos hontem o sr. Domingos de André, labo- rioso communiçante e habili artista sapateiro, aqui estabelecido, ha já muitos annos.

Também completou hontem mais um anno de vida, o sr. Octaviano Costa, redactor desta folha.

Esteste amanha mais um bello aniversario, a extra. sr. D. Benedicta Palmieri Barbieri e paralyza- çãosa do sr. Sylvia Turbiano.

—Terça-feira tax annos o sr. Francisco Corai, communiçante nesta praça.

O commercio de café

A liberdade de importação na Itália e na Alemanha

Quando o café se vendia por preços altos, varios paizes europeus procuravam difficultar-lhe a importação, para evitar desequilibrio commercial. Mas, agora que os preços chegaram ao minimo co-

mo, concedem de novo a livre importação desse genero colonial. A Italia acaba de abolir o monopólio do café, segundo informam telegrammas de Roma. E' uma noticia auspiciosa para o nosso país. O monopólio official havia reduzido notavelmente o consumo.

O governo italiano explorava o nosso producto, vendendo-o por preço excessivo, afim de obter maiores rendas.

Na Alemanha—dizem de Hamburgo—o governo annunciou a liberdade de importação de café. O preço maximo foi fixado em doze marcos por libra, para os retalhistas.

E' para nos serem agradáveis que o governo assim procedem? Evidentemente, não. Querem sómente permitir que se refaçam os "stocks", agora que a mercaderia pode ser adquirida a preços inflados.

Sem dúvida, tal procedimento favorece o escomento do nosso café na actual situação. Mas também mostram os interesses armazenados o genero neste momento favoravel, disse o "Combate" de S. Paulo.

Maj. Antonio A. Mogueira

Desde o dia 9 do corrente, conta mais um anno de vida, o nosso prezado e antigo assignado sr. major Antonio Augusto de Andrade Nogueira, commerciante de café em Mogyimir, onde é digno e acastado Juiz de Paz.

Um estimado anniversariante enovamos nestas linhas os nossos parabens, fazendo votos para que essa data se reproduza ainda por longos annos.

Artigos barata

A popular e grande "Casa Ideal" do capitão José Pinto Martins, está vendendo generos alimentícios por um preço muito barato. Façam, pois, uma visita á "Casa Ideal", Rua dos Paulistas n. 10, Villa Monte Negro.

Linhas de Tiro

Do "Jornal do Commercio" edição paulista, transcrevemos o seguinte "suelto" que merece a attenção dos patriotas pinhalenses:

"Ha noticias que confortam: as linhas de tiro não morreram e a instrucção militar, em S. Paulo, é uma realidade.

O silencio que se fez sobre isso e a ausencia das costmeiras passeatas pelas ruas da cidade, deram a impressão de que a nossa mocidade, com o mesmo calor com que se entregára aos exercicios militares, indispensaveis ao preparo do bom cidadão e do bom patriota, atrairá para um canto a farda e o fusil. Nada disso, felizmente se verifica. Em S. Paulo, como dissemos, essa instrucção é um facto, sendo ministrada intelligentemente e sem espalhafato. Nada menos de 4.750 jovens paulistas a recebem diariamente, sendo que 1.250 nas linhas de tiro e 3.500 nos estabelecimentos de ensino. A isso devemos acrescentar que, aos domingos 1.424 reservistas frequentam os stands das linhas de tiro.

Esses algarismos dispensam quaesquer comentarios, pois nunca attingeremos aqui a esse numero registrar a cidade, que esse movimento é uma consequencia logica do esforço, da tenacidade e do respeito do inspector regional Tenente Dr. Mario Wanderley e do apoio franco e mercedor de applausos que lhe tem prestado o Sr. General Comandante desta região militar.

A mocidade paulista, pois, comprehendendo perfectamente bem a sua missão futura nos destinos da Patria cumpre com enthusiasmo seu dever, exercitando-se na arte militar que, afinal é uma das garantias das nacionalidades.

—E' com prazer que esperamos o bello momento de podermos escrever a mesma cousa aqui no Pinhal, sobre o Tiro 268.

264 E' o numero de telefone, pelo qual Aldeino Corsi attende chamados para prestar servicos como seu automovel FORD, em baptizados, viagens, casamentos, passeios, transporte de familias ao campo de futebol etc.

Preços baratissimos.

O Sacrificio da Saudade

Essa infeliz saudade que nos anda ahi a escher a vida de seus bizarras e nostalgicos, nasce-nos n'alma em mancha cheia de humera, engolida a fria como a lagre dos temulos hulkados no póto da alvorada.

No caso reconhecido do meu peito, sou a areia da saugrada do consolo d'encanto. brota a flor benedicta da consolação d'encanto de alforjas leuziminos, qual um rosario de popoimas estrelas; e a sonda r'igida dos affectos mortales desfilam-se vagar, indicios, nos meus olhos abalados, mysteriosamente tristes...

Só, completamente só, isolada de todos, em uma congaçao suprema do sonho, estendi os braços a luz, a salto o vacuo, e o silencio calou com dogras infinita de uma irrec, e empolgou minha alma á estranha luminosidade daquela desconhecida lagrima que me vira nos olhos, não sei donde, não a que poderioa impulsas!

E as folhas secas, rolando na estrada falavam a cousas mysteriosas; narravam a existencia das que se foram á peregrinação do Além...

Na transição da treva para a luz desabrochou a mysteriosa flor que me unguia todo o aroma sentido das violetas mortas, fanadas... Eu com um sorriso nos labios, e uma lagrima nos olhos, esquecimo alicionadamente aquellas pequeninas petalas de uns tons leve arrosados... d'amental de um sorriso euforico, cantos, ou poema sentida de uma lagrima ardente!—A lagrima é um mysterio... eu creio, sim, porque não discusso uma vez, aos seus tremulos e melancolicos daquele violino que tão bem sabia traduzir a minha saudade... a saudade desoladora do impossivel!

O sacrificio da saudade!... como é frãz alma quando não se impoate pela eternidade... E por isso eu chorei no silencio profundo dessas noites transparentes, quando o luar friorento se emboga em flocos pela vida afóra... "Inserior da dor, recontra a alma do Além, antes de me humidecer os olhos n'uma lagrima de saudade desoladora do impossivel!"

E' por isso que em aho canto nunca, e o mee olhar tem a desolada expressão do luar de Outubro de um tempo em que a saudade se emboga nas estradas, palmeando-nos com preas de entredoreira saudade, e por isso é que eu chorei sempre...

ALTEIRA CANOVS SOUZA

Dous Corregos, 5-4-921

Advertisement for "gozinho Pinhalense" by Alfredo Spinelli. The ad features a decorative border and the text: "gozinho Pinhalense" — DE — Alfredo Spinelli. Below the name, it says: "Acaba de receber um cliche e variado sortimento de finas caesimras englaças de padronages bellissimas e de rigoroso moço e também uma collecção de peças de brins kakis de 500, firmes e bellissimas fabricadas nas officinas de quem quiser vestir-se no ultimo gosto, de accôrdo com as modas da Europa, em sua fazenda de primeira ordem, procura "Ao Luxo Pinhalense".

Trabalho elegante, perfurado e por preços modicos RUA JOSÉ BONFACIO — PINHAL

Dr. Agenor Silveira

Faz annos no dia 7 do corrente, com o meu amigo e laudante confrade sr. Dr. Agenor Silveira, confidante poeta e litterato residente em Santos.

A "Gazeta da Patria" que se publica naquella cidade, noticiando o aniversario do illustre paulista, estampou em seu numero do dia 7 as seguintes linhas:

—E' hoje dia de pabulo para a familia de seus amigos de Agenor Silveira, o cantor magnifico da lingua patria, o autor querido dos "Quatro Cantos" (Meados da Cidade), "Varcos de Bom e Mau Homem", "Rimas" e outros livros, que têm enriquecido o patrimonio da litteratura nacional.

Bellissimo autor, Agenor Silveira só pertence á Academia Paulista de Letras porque seus trabalhos e levanam-lhe, visto como é de uma crimonosa modestia,

Ausencia

Era turvo o luar, era tristonho, No atroz momento em que te vi partir. Foi quando a dor pungente da saudade Veiu de luto a minha alma cobrir.

Nunca mais um sorriso venturoso, Eu vi, ditos, em meus labios florir, Porque ao peso da ausencia que maltrata Só sei soffrer, a dor vivo a carpir.

Tudo passa! Não passa só a saudade Dessa noite de tio frio luar!... Quando as brumas da morte ventam, Vinham densa o teu volto apagar.

Mas, ás vezes, a dólida esperança, Vem meigamente o pranto me enxugar. E eu penso, então, que a magna desta ausencia Possa ainda um dia em riso se mudar.

Agora, aqui neste ermo, tão sozinha, Na luz etherica terno do meu olhar, Eu indago de Deus, a tua sorte, E em que ponto foi ella te levar.

E, nos cantos das auras ansiosas, Que arfantes vem lá de ampúdio do mar, Julgo ouvir ainda, dóce e carinhosa, Como um conforto, a tua voz vibrar.

E ouvido assim a tua voz divina, Que me domina, que me faz sonhar... Esqueço a dor que tanto me crucia, Penso em ti, e aneeio por te amar...

MAGDALA

("Calvario do Sonho"), 14 de Abril de 1921.

PASSARO CATIVO

Se eu fosse livre e pudesse Pousar campinas voar, De sero vagando á terra, Ir dos penhascos ao mar...

Outras, cantado sempre, Alegre, em plena florista, Eris vir, o nascer do sol, O coraçao sendo em festa...

E agora, longe do ninho, Nesta terrível caçuda, Não vejo o mar que se agita, Não vejo o rio que serpeia.

Dormir assim ganselleira, Nespresso o zinho ao lado, Na reiva ver estalliar Brillante gotta de carbão...

Talvez se não possa mais, Misero aos 15 condemnado, Sem ter committido crime, Sem ter sequer um peccado.

Afirmar que vivo alegre Por ter a raçã de alpinista, Sem ter committido crime, Sem coração vivo traste.

Se eu fosse livre e pudesse Ir de sero vagando á terra, O azul do céu e do mar...

CREPE DA CHINA em todas as cores, na casa Flagentini, Quatelli & Cia.

Aviso opportuno Dizem ter-se descoberto que a gomma arabica dos indios e das obrinas dos envulhos é um excellentissimo meio de propagação de microbios. Em sellos da India descobrimos o bacillus da peste indobanca.

Alí fica o aviso para que se acatelem não correndo a ligueta nem por u sem pur outra coisa. Não seia mas que as participas dos corceios hovesse uma esponja embebida em agua para humidecer a gomma dos sellos.

ABOBA... com al... inspi... Argu... positivos... lesora e... José Bu... Assen... do já l... prestad... não... de no... instr... no "Ce... uma G... pas de... pidamen... e annos... algam... E eu pen... que a mag... esta aus... ra o que... seus filh... perfici... Collegio... deve se... do pelot... educac... de Ab... Sr. Osta... assim... "alho",... radepe... fez em... acultado... o salão... mero do... S. do... Annú... QUINTINO BOCAYU PED... triro do... siados... trieto Fidal, dr. ex. de As... los Sampaio, os mort... anos da estação de Qu... mezes... Quintino Bocayu, dirig... uma memorial solici... que seja admissa... a multiplicidade á qua... de residir o General... tino, situada á rua... 100... da Silva, naquela... "ção".

Balancete da receita e despesa do Districto de Santo Antonio do Jardim

Correspondente ao 1.º trimestre de 1921 e encerrado em 31 de Março de 1921

Secção Livre

Sociedade R. Pinhalense

De ordem do sr. dr. Abílio Pinheiro, presidente da assembleia geral realizada no domingo ultimo, corrido os sr. socios para comparecerem a sessão da posse da nova directoria, a realizar-se no dia 17 do corrente, no salão nobre da sociedade, ás 20 horas.

Pinhal, 11 de Abril de 1921.

O segundo secretario:

Amelio Benassi

"As pessoas que tosseem"

As pessoas que se resfriam e tosseem facilmente. As que tosseem o frio e a humidade. As que tosseem uma ligeira nuadada de tempo em tempo. As que tosseem a tosse e a garganta inflamada. As que tosseem de uma tosse bronchitica de astmaticas e finalmente as creanças que são atacadas de tosse, ou não, com medicamento que aconselhamos é o "Xarope São João".

O "Xarope São João" é muito sabroso como qualquer licor. O seu effecto benéfico manifesta-se logo na 2.ª coltura.

SIDA laravel, em cores diversas, artigo chlo, com 1 metro de largura, vendendo na casa "P. Queti & Comp."

"Sellaria Mexicana"

— DE —

JOÃO ALQUATI
Fabrica-se encerrado para carroça e terreno do café; bolas para futebol, malas para viagem, arreios, cintas, etc.

Preços sem competencia

RUA JOSÉ BONIFACIO 20

Sapataria Internacional, do Salvador Vast, Especialidade na collecção de sapatinhos chlo para senhoras e senhoritas, chapéus para senhoras e crianças. Trabalho elegante, duravel e barato. Fornec. officinas de primeira ordem e calçados superiores.

Rua Marquez Polveral N. 29

RETONE para lençoes, em todas as larguras e qualidades, na casa P. QUETI & COMP. R. Marquez do Herival.

A morte da SAUVA

A morte da SAUVA e o poderoso troço "Conceição", Processo facil, optimo e economico.

A machina "Maravilha" Parilista é muito leve e pode ser accionada ate por uma creança.

É mesmo uma verdadeira maravilha.

Vende-se uma destas machinas em perfeitissimo estado, nova e accionada na respectiva bolsa, dentro de uma caixa de madeira.

Para ver e tratar nesta redacção.

BOBACÃO

Assumpção

com alta compen-
sidade educador
de Augusto Wolf
de timosa e incan-
sadora orna, era
de Bueno Wolf,
de Assumpção,
a do já em muitos
prestado relevantes
e maltraz & nobre causa
da infancia, e
o mais bello or-
strução no Pi-
no "Collegio As-
é uma realidade
ama. O alumno,
asa de ensino ap-
pidamente. Não fi-
camos sem adean-
oxigar. Igem.
esta auvesce estas li-
a o que diz per-
suaes, filhos aprece-
perfeição e rapi-
Collegio Assump-
deve ser, por isso,
o pelos srs. que
educação de 1921

JARF. II

de 4 Abril de 1921-

sentiliza

temos a seguinte

sr. Octaviano Cos-
simo Redactor do
"Ilho". Penhorada
alago as referen-
ças em seu brilhan-
sitado jornal, so-
salão do modas,
nere de 20 do cor-
S. do Pinhal 11-4
Anita Flores".

EDIENTE

rio do Foco não
nos domingos e
fados.

de ASSOCIADOS

ano 20000

mezes 120000

mento Adiantado

de ASSOCIADOS

ano 20000

RECEITA	
Industrias e profissões	2.740\$600
Carnes verdes	179\$000
Inhumações e jazigos	105\$000
Multas por infracção de lei	42\$000
Aferição de pesos e medidas	113\$000
Exercicios findos	356\$400
Ambulantes	211\$800
Adicional por mora	82\$500
Adicional de 6 oje	175\$100
Emolumentos	92\$300
Predial	643\$300
Estradas de rodagem	1.804\$500
Cafeeiros	1.389\$200

Somma Rs. 7.952\$600

Prefeitura Municipal de E. S. do Pinhal, 13 de Abril de 1921

O Thesoureiro: Benedicto N. Rosa

DESPESA	
Obras Publicas	488\$000
Serviço de fiscalização	360\$000
Iluminação publica	182\$700
Somma Rs.	1.030\$700

Somma Rs. 1.030\$700

O Prefeito Municipal

Eduardo Vieira

Balancete da receita e despesa da Camara Municipal de E. S. do Pinhal

Correspondente ao 1.º trimestre de 1921 encerrado em 31 de Março de 1921

ACTIVO	
<i>Renda municipal</i>	
Arrecadação conforme determinação em separado	177.138\$000
<i>Bancos e correspondentes</i>	
Pelos lançamentos feitos a credito de diversos	77.136\$100
<i>Depositos</i>	
Idem como acima	717\$400
<i>Devedores diversos</i>	
Idem como acima	1.412\$000
<i>Creditos diversos</i>	
Idem como acima	36.695\$500
<i>Variacoes patrimoniaes</i>	
Pelos lançamentos feitos a credito deste titulo	24.696\$100
<i>Movéis e utensilios e sementes</i>	
Idem como acima	20\$000
<i>Material para encaamentos</i>	
Idem como acima	16.480\$000
<i>Residuos activos</i>	
Idem como acima	5.984\$800
<i>Serviço de dividas</i>	
Idem como acima	74.224\$000
Saldo do exercicio de 1920-	
	398.187\$900
	1.219\$500
	399.407\$400

Somma Rs. 398.187\$900

1.219\$500

399.407\$400

PASSIVO	
<i>Despesa municipal</i>	
Realizada conforme determinação em separado	118.792\$900
<i>Bancos e correspondentes</i>	
Pelos lançamentos feitos a debito de diversos	124.473\$000
<i>Depositos</i>	
Idem como acima	41\$000
<i>Devedores diversos</i>	
Idem como acima	2.366\$000
<i>Creditos diversos</i>	
Idem como acima	47.686\$900
<i>Obras publicas</i>	
Pelos lançamentos feitos a debito deste titulo	55\$000
<i>Movéis e utensilios e sementes</i>	
Idem como acima	1.466\$100
<i>Letras do consolidado de 1911</i>	
Idem como acima	4.706\$000
<i>Letras do consolidado de 1920</i>	
Idem como acima	15.506\$000
<i>Letras a pagar</i>	
Idem como acima	2.537\$000
<i>Variacoes patrimoniaes</i>	
Idem como acima	5.984\$800
<i>Serviço de dividas</i>	
Idem como acima	184\$000
Saldo para o 2.º trimestre	
	395.960\$600
	3.426\$800
	399.387\$400

Somma Rs. 395.960\$600

3.426\$800

399.387\$400

RECEITA

Industrias e profissões	76.996\$700
Carnes verdes	1.639\$000
Cafeeiros	1.452\$300
Inhumações e jazigos	1.647\$000
Multas	14.078\$150
Viação	1.163\$300
Mercado Municipal	24.460\$340
Predial	1.494\$000
Aferição de pesos e medidas	45\$000
Alfama e expolito	2.680\$000
Emolumentos	44.388\$10
Beiral	5.928\$400
Exercicios findos	373\$000
Lixo	3.462\$200
Ambulantes	889\$500
Adicional por mora	70\$000
Multa por infracção de lei	164\$000
Eventuacs	9.743\$800
Estradas de rodagem	5.088\$000
Adicional de 6 oje	7.952\$600
Santo Antonio do Jardim	177.138\$000

Rs.

Prefeitura Municipal de E. S. do Pinhal, 13 de Abril de 1921. O Thesoureiro, Benedicto N. Rosa.

DESPESA

Theosouraria e Secretaria Geral	1.800\$000
Mercado Municipal	180\$000
Cemiterio Municipal	600\$000
Expedito da Prefeitura	140\$500
Eventuacs	3502\$400
Impressos e publicações	694\$700
Aluguel de prédio	60\$000
Extinção de fornaigueiros	130\$000
Limpeza publica	9.092\$800
Serviço de fiscalização	2.400\$000
Obras publicas	2.041\$700
Iluminação publica	8.145\$000
Serviço de dividas	7422\$400
Exercicio findo	5.891\$100
Estradas de rodagem	8.169\$400
Auxilio e subvenções	30\$000
Santo Antonio do Jardim	1.366\$700

Rs.

118.792\$900

O Prefeito Municipal, Eduardo Vieira.

Façam seus reclames nesta folha



Grande "Hotel Lealdade", o preferido de Poços de Caldas

Bar chic e confeitaria

Doces finos de todas as qualidades, diariamente. Pastéis, empadas, etc Pratos especiais, preparam-se com esmero e competência, apetitosos e baratos. Incumbem-se dos serviços para banquetes, para bailes, casamentos, baptizados e outras festas. Ponto chic de reunião.

AO Ponto

Atendem-se pedidos pelo telephone, entregando-se com presteza as encomendas a domicilio.

LARGO DA MATRIZ N. 20

Alberto Aveilino da Silva & Cia.
PROPRIETARIOS

P. Quesiti, & Comp.

Visitam ás exmas. familias, e ao publico em geral desta cidade, municipio e das localidades vizinhas, que receberam um grande e variado sortimento de fazendas finas, e de outros artigos concernentes ao seu ramo de negocio. Convidam o povo a fazer uma visita ao seu estabelecimento para certificar-se da verdade e saber dos preços, que são feitos no balcão, por uma tabella baratissima, sem rival nesta praça, devido ao abatimento que acabam de soffrer varios tecidos nacionaes e estrangeiros. Aproveitem as pechinchas durante este mez. — Casa Piagentini, Quesiti & Companhia.

"AO MERCADINHO"

ARMAZEM DE SECCOS E MOLHADOS

FRANCISCO ANTUNES

Sortimento completo de generos alimenticios, bebidas finas, laticios, conservas, e todos os artigos de casa de commercio.

Preços modicos — Faz entrega a domicilio
TELEPHONE, 113 — Rua Lusitana (frente a "Pharmacia Andrade")

Casa Bancaria Moreira Salles & Companhia

Descontam e socoam sobre todas as praças do país. Fazem emprestimo sob caução

Caixa postal, 12

Poços de Caldas

Cocheira Marcellino

Rua Conselheiro Saraiva n. 2
Telephones ns. 34 e 25

Esta antiga e bem montada cocheira que acaba de passar por grande reforma acha-se habilitada a bem servir a sua numerosa frequencia com excellentes carros para baptizados, casamentos e passeios. Trepas simples e cobertas para viagens, com optimos animos.

O Proprietario: José de Oliveira e Silva

Chapelaria e Tinturaria

Landi & Sobrinho

Rua João Vicente n. 7 — Porto do Mercado

Reformam-se chapéus de todas as qualidades, com a maior perfeição, garantindo o serviço. Tingem-se roupas de lã, casemiras etc. Lavam-se chimicamente ternos de homens, vestidos de senhoras, sendo o trabalho executado com rigorosa pericia.

Preços que não temem concorrência. Attendem-se chamados pelo telephone de Poços de Caldas, Rua Piagentini, Quesiti & Cia.

Machina "Singer"

Vende-se uma completamente nova, com 7 metros, com pouquissimo uso. Preço conveniente.

Para vêr e tratar, Rua Eduardo Teixeira n. 3.